

106學年 第一學期

國立臺北科技大學

互動設計系視覺傳達設計組 四年級

顏皓真

日本芝浦工業大學

一、緣起

從小時候我就對日本文化抱有好感，無論是歌曲、電視節目，還是漫畫或遊戲，在不知不覺之中能聽懂簡單的生活日語。長大了以後念設計系，早就想親眼一睹日本生活中細膩的使用者設計，聽聞有交換學生的機會以後，我開始認真地準備日文檢定。

為什麼選擇芝浦工業大學？首先是因為學校優越的地理位置，將來如果想去旅行比較便利。再來是因為科系，我就讀的互動設計系匹配的科系並不多。最後因為我聽說這是一間十分國際化的大學，這樣也許我來這裡認識的就不只有日本人。

二、研修學校簡介

芝浦工業大學是位於東京的一所私立大學，西曆1927年創立，1949年成為新制大學。被日本文部科學省選定為「超級國際化大學計畫（Top Global University Project）」大學之一，是東京私立理工科四名校之首，也是東京MOT六大學聯合之一。

學校有三個校區，分別是大宮校區、芝浦校區、豐州校區，根據年級去不同校區上課。三個校區有各自的圖書館，藏書的類型也不大相同。

雖然是歷史悠久的學校，但走進這裡就像走進先進的大公司。比方說黑板可以輕易的上下左右移動、點名採用嗶卡制度、講桌收納著電腦還有直拍掃描器、電腦用學校帳號登入，隨時能回到上一次使用的桌面，回家用自己的電腦也能遠端開啟...等等，讓人驚訝的小設計，族繁不及備載。

學校雖然設有國際宿舍，但不一定有空位，有可能需要自己去外面租屋。

學校的國際事務處會定期舉辦日本文化體驗的活動，另外在不同校區也設有國際交流社團，如果想要結交朋友，就從這裡切入吧。

如果和日本人聊到自己讀芝浦工業大學，對方會有「哦～頭腦真好！」的反應。

三、國外研修之課程學習(課內)

原先以為我交換過來也是設計系，但與預期的不同，我就讀的是「三明治學程（Sandwich Program）」，不被學系限制，想要選修什麼課程都能選修。

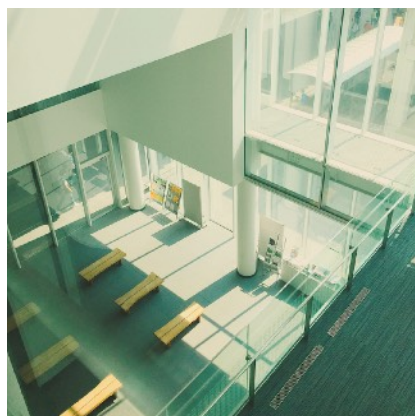
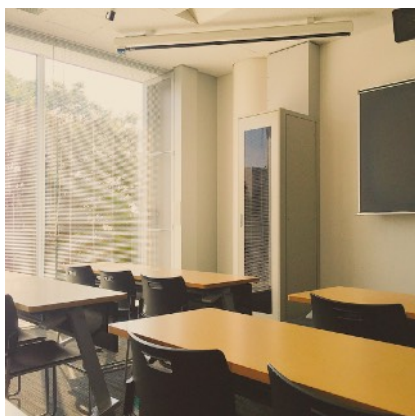
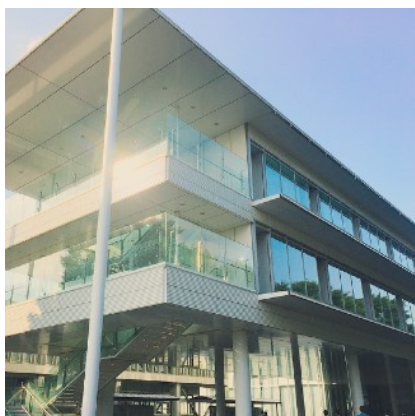
如果不會日文，只有英文檢定的證明沒關係，學校開有專門英文授課的課程，且授課內容多樣，另外也有開設日語課。

如果會日文，想選修專門科系的課程，學校會在學期開始前以電子郵件寄一張表單，在上面寫希望選修的課程並在期限內回傳，語言要求日文檢定N2以上，沒有意外的話幾乎都能選到。

日語課紮實且實用，老師會給同學很多練習口說的機會，並教授如何說出道地日語的秘訣。不只是把日語讀進去而已，也要實際活用一遍，讓大腦記住。聽著老師教授的日語，不禁懷疑起以前都自己一個人學了些什麼…。

我也有選程式 C 語言課，每學一小觀念就出一道難題讓我們解開。我想我遇到的日本老師都非常不錯，教學細膩用心，尤其他們習慣讓學生學完馬上練習，重視學生是否有吸收上課內容。

在我專業領域的設計課程，這部分就是日文授課了。我選的課是韓國老師授課，同樣也是很重視學習後實際演練，老師把理論講得很深，花三節課講一個理論，然後作業做一個簡單的小作品。這點跟台灣有很大的不同，如果在台灣，可能花一節課講一個理論，之後都是實作作品的討論，盡可能把實作作品的完整度達到最高。



四、國外研修之生活學習(課外)

上課以外的時間，我會去參加社區活動，或者來一場旅行。



日本社區制度非常發達，常常舉辦各式各樣的活動，其中也有針對外國人的日本文化體驗，有日本傳統禮儀、茶道、如何使用包巾...等等，另外也有拜訪日本人家庭的活動，可以了解平常日本人的生活。

那次我拜訪的是一位六十歲的日本媽媽。去神社看成人式、去私家菜園收割蔬菜、在家吃美味的壽喜燒，即使我是一個說著不流利日文的外國人，對方簡直像把我當成親生女兒在疼愛，真的是感動得不得了。



旅行是實際了解當地文化的一種方式，偶爾和遇見的新朋友暢談，這種時候會深深感受到學習第二語言的魅力所在。日本很大，每個縣各有個性，說話腔調不同，文化也大相逕庭。



某次我來到三重縣的某餐廳，店員是平均年齡七八十歲的國寶－海女，海女是日本以前用潛水方式捕魚的女性。隨著時代變遷及技術進步，不再需要海女潛入冰冷的海水捕魚，因此現在這個行業已經沒落，這群帶著可愛笑容的婆婆，是日本最後的一群海女。

婆婆會親自烤海產給你吃，然後一起聊聊天。



還有一次我來到擁有豐富歷史建築的京都跨年。參加八阪神社特有的「白朮祭」，白朮是中藥中常用的草藥，由於氣味獨特，日本人認為它有避邪的作用。每年除夕之夜點燃白朮編成的火繩，然後把火繩帶回家，是古時候日本人的傳統，不過現在因為怕發生火災，出了神社門口就要把火燭熄掉了，我也不免俗點了一根。

除此之外還有很多新發現，日本真的是不會讓人無聊的地方！

五、與台灣學習環境之比較

1. 芝浦工大一堂課100分鐘，台北科大一堂課60分鐘
2. 芝浦工大老師常讓學生學習完立即活用
3. 理論面相對我們多，實作面相對我們少
4. 台灣學生比較大方分享自己所學，能踴躍發問
5. 日本學生三年級做專題，四年級開始就業活動，如果畢業前沒找到工作會很不妙。台灣學生四年級做專題，不一定要畢業前找到工作。
6. 芝浦工大比較常有讓學生參加研討會的機會，台北科大比較常有讓學生去外面展覽的機會

六、研修之具體效益

1. 培養國際觀，認識別的國家的朋友，讓其他國家的人知道台灣
2. 看見別的國家的長處，知道自己國家哪裡還能更好；同樣的，知道別的國家的短處，知道自己國家優勢在哪
3. 增進日語能力。閱讀聽說、更了解敬語系統、能寫簡單日文文章
4. 比以前獨立自主，生活技能提升。能保持冷靜解決問題
5. 拓展美的鑑賞能力
6. 了解日本社會生態，如果將來想在日本就業或生活，是有幫助的

七、感想與建議

1. 不要害羞，一開始就去參加活動看看吧，太慢交到朋友的話，之後會不夠時間相處
2. 放下過去的成見，用自己的眼睛去認識每個國家的每個人
3. 不用著急，把每個字慢慢說清楚，抱有誠意的話對方會用心傾聽
4. 日本生活很便利，不用特地買好日常用品帶過去，去百元商店想得到的都有
5. 日本是集點卡社會，觀察一下自己平常都到哪消費，可以用一下他們的集點卡，不省白不省
6. 不要一直窩在家，當然，適度休息是必要的



◁ 入學式大合照



◁ 箱根驛傳，為芝浦工大加油



◁ 除夕夜佛寺會敲一百零八下鐘



◁ 元旦第一天到伏見稻荷神社初詣



◁ 參加聖誕節活動



◁ 北海道支笏湖的冰濤節



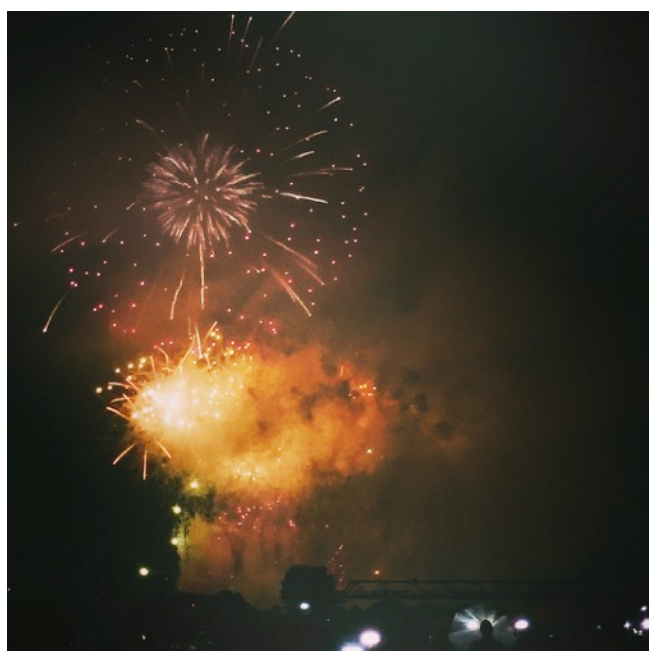
◁ 從江之島看見的富士山景色



◁ 日本最美古城姬路城



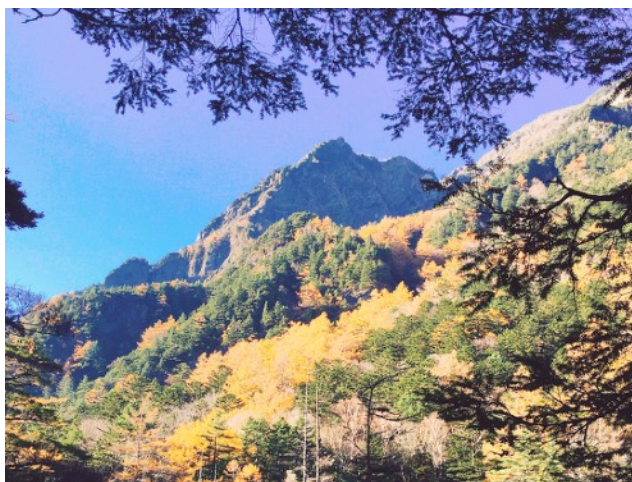
◁ 到了秋天能看見銀杏及楓葉的景色



◁ 社區舉辦的煙火大會



◁ 日本秘境夫婦岩



◁ 日本秘境上高地



◁ 世界文化遺産金閣寺

赴外研修調查表

姓名：顏皓真 所屬系所 / 年級：互動設計系視覺傳達設計組/四年級

聯絡資訊(同意公開)：Iamduckpiyo@hotmail.com

研修國家：日本 研修學校：芝浦工業大學

研修學期：☒上學期 ☐下學期 當地研修科系：Sandwich Program

研修期間：西元 2017 年 9 月 21 日 至 2018 年 1 月 25 日

初期規劃

選擇此校原因：地理位置、科系

是否有相對應科系：☒是(系所名稱Engineering and Design-Robotics and Information Design Course) ☐否

赴外學校申請

何時開始準備資料：西元 2017 年 2 月 21 日

何時繳交資料提出申請：西元 2017 年 3 月 7 日

何時獲得錄取通知：西元 2017 年 6 月 9 日

申請所需資料清單(若有網址請提供)：

對方會提供格式及檔案：

1. 申請文件
2. 保證書
3. 在留資格交付申請書
4. 大頭照
5. 國際事務處推薦函
6. 簡歷
7. 英文成績單
8. 護照影本
9. 語言證明

簽證申請

是否需要申請簽證：☒是 ☐否

簽證費用：\$ 880 (新台幣)

申請/核發簽證單位(如駐台辦事處)：日本台灣交流協會

申請所需文件(請逐一列出)：

1. 護照正本(有效期6個月以上,如有舊護照也請一併提出)
2. 簽證申請書(申請人須親自簽名與護照簽名欄一致)
3. 2吋彩色白底證件照1張(6個月內拍攝、正面、脫帽、無背景)
4. 身分證正本及正、反面影本1份 ※未滿14歲者,請提出戶口名簿正本及影本代替身分證
5. 在留資格認定證明書正本及正、反面影本1份

申請所需時程：當天 (申請日期) 當天 (取得日期)

芝浦工業大學會幫忙申請簽證,只需要把文件拿去日本台灣交流協會就好了

課程與學分抵免

選課方式：☒線上選課 ☐紙本選課 ☐其他：

選修學分數上限與下限：一堂課100分鐘，全部加起來需要超過600分鐘，學分不限制

是否可跨系選課：■ 是 □ 否 ■ 其他：Sandwich Program 並不所屬特定科系，除了學校開設的英文課程能選，如果日文程度有檢定證明，該課程的老師同意，就能選日文課程。

課程難易度：☐ 困難 ☒ 普通 ☐ 容易

學分抵免

- 是否有抵免學分：☐ 有 ☒ 無
- 學分抵免難易度：☐ 困難 ☐ 普通 ☐ 容易
- 抵免學分數：_____堂課，共_____學分
- 當地研修之課程名稱：_____學分：_____
 _____學分：_____
 北科大抵免課程名稱：_____學分：_____
 _____學分：_____

語言學習資源：■ 有 □ 無 (如：語言學習中心)

- 是否額外收取費用：□ 是 ■ 否

請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等

有日語授課，就是平時授課的其中一門，選課的時候選就好了。

學費

當地學校需繳交費用

學費：0 (新台幣)

其他項目： 保險 費用： 1000 (日圓)

其他項目：_____ 費用：_____ (新台幣)

整體總開銷： 250000(整個半年總金額) (新台幣)

住宿

住宿地點

學校是否提供宿舍：☐是 ☒否

校內宿舍型式包含：☐單人房 ☐雙人房 ☐其他： 人房

您採用的住宿方式：

☐ 學校宿舍 ☐ 人房 ☐ 寄宿家庭 ☒ 自行租屋 ☐ 其他：

其他住宿資訊來源：☐ 研修學校 ☐ 朋友

□網路-網址：<https://www.kabocha-b.jp>

住宿費用：

您所住宿的房型費用

\$ 16000 (新台幣) ☐ 一週 ☒ 一個月 ☐ 一學期

就您所知，其他房型費用：

☐ 單人房：\$ 8000-22000 (不包含其他費用) (新台幣) ☐ 一週 ☒ 一個月

☐ 一學期

☐ 雙人房：\$ (新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☐ 一學期

☐ 多人房：__人房：\$ (新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☐ 一學期

交通

研修學校是否有提供接機服務：☐ 是 ☒ 否

若有，是否收取費用：☐ 是 \$ (新台幣) ☐ 否

學校附近交通工具 (距離可以步行距離計算)

學校有三個校區，我是大宮校區

☒ 公車 站名：從JR東大宮站有免費接駁車 (距學校距離：10分鐘即到)

計費方式：0

☒ 火車 站名：JR東大宮站 (距學校距離：走路25分鐘)

計費方式：

☐ 捷運 站名： (距學校距離：)

計費方式：

☐ 公共自行車 站名： (距學校距離：)

計費方式：

☐ 其他： (距學校距離：)

計費方式：

☐ 無

生活

當地平均溫度(攝氏)範圍：30~3度

校園內是否有提供無線上網(Wifi)：☒ 有 ☐ 無

住宿環境是否有提供無線上網(Wifi)：☒ 有 ☐ 無

當地英語使用普及率：☐ 偏高 ☐ 普通 ☒ 偏低

當地物價與台北之比較

例如：捷克布拉格vs.台北為1.2比1 (即為當地物價比台北貴20%)

看東西，交通費2比1，食品1.1比1，比較便宜的情況也有

生活用品採買地點

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

如果住在大宮校區附近（學校有三個校區），東大宮站出來馬上有超市。

醫院診所與藥局

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

學校附近不清楚。

飲食

校園

■校內餐廳 □宿舍餐廳 □宿舍含廚房設備 □其他：_____

校外

請大略分享校外附近用餐地點，並以條列式說明

餐廳名稱：_____ 類型：_____ 價位：_____ 步行距離：_____

餐廳名稱：_____ 類型：_____ 價位：_____ 步行距離：_____

其他建議

其他建議

1. Sandwich Program 沒有特定屬於哪個科系，可以自由選擇想要學的。
2. 學校有宿舍，但有滿的情況，這時候要自己找房。
3. 沒有學伴，主要在國際交流社團認識朋友。